



# 에너지 요금 줄이기

## PGE의 소득적격 청구서 할인 프로그램이 함께합니다

Income-Qualified Bill Discount(소득적격 청구서 할인) 프로그램은 에너지 사용량\*에 대해 15%에서 60%까지 월간 할인 혜택을 받을 수 있는 방법으로 신청 또한 간편합니다!

### 1. 지속적인 월 요금 지원

이 지속적인 월 요금 할인은 당사 또는 기타 기관에서 이미 수령하고 있는여타의 모든 지원에 추가됩니다.

### 2. 이미 자격 대상일 수 있음

가구 규모 및 연소득에 따라 15%에서 60% 사이의 월 요금 할인 혜택을받으실 수 있습니다. 무엇보다, 과거에에너지 지원 혜택을 수령하신 경우,자격을 이미 갖추고 계실 수 있습니다.

### 3. 간편한 등록

신청을 위해 귀하와 관련한 어떠한재정 서류도 요구하지 않습니다.귀하의 가구 규모와 연평균 총가구소득만 알려주시면 됩니다.

### 4. 간편한 신청

고객서비스 상담원들이 200여 개언어로 도움을 드리고 있습니다.503-228-6322로 전화주시면안내해 드리겠습니다. 또는 간단한양식을 작성하여 당사에 우편으로보내주시거나 [portlandgeneral.com/formupload](https://portlandgeneral.com/formupload)에양식을 업로드해 주세요(신청서지침 참조).

## 자격 대상이신가요? 확인해 보세요!

Portland General Electric(PGE, 포틀랜드 제너럴 일렉트릭)의 자격 대상 주거고객이라면 등록하실 수 있습니다. 자격 조건은 가구 규모와 18세 이상의 모든 가구구성원에 대한 연평균 총소득을 기준으로 합니다. 총 소득은 세전 가구 소득을의미합니다.

다음은 가구 규모와 소득별 분류 지침입니다.

가구 규모	월 총소득**	연평균 총 가구소득**
1	\$3,067.58	\$36,811
2	\$4,011.50	\$48,138
3	\$4,955.33	\$59,464
4	\$5,899.17	\$70,790
5	\$6,843.08	\$82,117
6	\$7,786.92	\$93,443
7	\$7,963.92	\$95,567
8	\$8,140.83	\$97,690
9	\$8,317.83	\$99,814
10	\$8,494.83	\$101,938
11	\$8,671.83	\$104,062
12	\$8,848.75	\$106,185
각 추가 구성원	\$176.92	\$2,123

\*\* 총소득은 공제 전 모든 가구 소득을 의미합니다.  
이 수치는 2024년 10월 현재, 주 중위 소득(SMI)의 60% 이하인 연간 총 가구소득을 기준으로 합니다. 이 가이드라인은 매년 갱신됩니다.

소득 계산, 프로그램 요건에 대해 궁금한 사항이나 신청에 도움이 필요하시면 [503-228-6322](tel:503-228-6322)로전화해 주시기 바랍니다. 기꺼이 도와드리겠습니다.

\*이 할인은 월별 총 결제 금액에 적용되는 것이 아닙니다. 특정 요금은 할인에 포함되지 않습니다.

## 자주 묻는 질문

프로그램 관련 추가 정보는 [portlandgeneral.com/pgediscout](http://portlandgeneral.com/pgediscout)(영어로 제공)에서 확인하실 수 있습니다. 200여 개 언어로 [503-228-6322](tel:503-228-6322)에서 고객센터 서비스 상담원들의 도움을 받으실 수 있습니다.

### GE는 본인의 소득 및 가구 정보로 무엇을하나요?

- 귀하의 정보는 보호됩니다. 귀하의 소득 및 가구 정보는 귀하가 프로그램 자격 대상인지를 확인하는 용도로만 사용됩니다.

### 가구 규모 또는 소득이 변동되면 어떻게하나요?

- 가구 규모나 소득이 변동될 경우, 우편으로 새 양식을 제출하거나 온라인으로 업로드하거나 당사에 업데이트된 정보를 전화로 알려주셔야 합니다.

### 소득적격 청구서 할인 프로그램 참여로 인해 에너지 지원을 받는 데 영향을 받게 되나요?

- 그렇지 않습니다. 프로그램은 별개이며 에너지 지원을 받아도 PGE 요금 할인 신청에 영향을 미치지 않습니다. 할인 프로그램에 등록한 후에도 에너지 지원을 신청하고 혜택을 받을 수 있습니다.

### 등록 후 처리 과정은 어떻게 진행되나요?

- 우편 또는 온라인으로 양식을 제출하거나 등록을 위해 전화를 주시면, 귀하의 정보를 검토하여 프로그램 수혜 대상 여부를 확인할 것입니다. 신청서가 처리되는 데 30일이 소요됩니다.
- 승인되면 귀하의 등록 및 받으시게 될 할인 비율을 확정하는 통지 이메일이나 서신을 보내드립니다.
- 매년 당사는 고객의 자격 여부를 확인하기 위해 등록된 소수의 고객들에게 가구 규모 및 소득 증빙 자료를 제공하도록 요청할 것입니다.

### 자격이 될 경우, 프로그램에 대해 추가로 알아야 할 사항은 무엇인가요?

- 등록 후에는 월 요금 할인을 2년간 받으시게 됩니다. 2년 후에 재등록해야 하지만 미리 알림을 보내드립니다. 할인은 등록 후 청구되는 신규 요금에만 적용됩니다. 등록 전에 청구된 요금에는 할인이 적용되지 않습니다.
- 할인은 등록이 승인된 후 귀하가 처음 수령하는 청구서에 적용됩니다.
- 할인은 월별 총 결제 금액에는 적용되지 않습니다. 특정 요금은 할인에 포함되지 않습니다.

### 득 항목은 무엇이며 소득으로 간주되지 않는 항목은 무엇인가요?

- 소득 항목과 소득으로 간주되지 않는 항목에 대한 일반적인 예는 아래 표를 확인해 주세요..

#### 소득으로 간주되는 항목

- |                |  |
|----------------|--|
| • 이혼 수당        | • 사회보장   |
| • 개인연금         | • Social Security Disability Insurance(SSDI, 사회보장장애보험) |
| • 자녀양육비        | • Supplemental Security Income(SSI, 보충적보장소득)           |
| • 배당금          | • 빈곤가정 한시적 지원  |
| • 급여/임금        | • 실업급여   |
| • 위탁 양육비       |  |
| • 군 급여         |  |
| • 퇴직연금         |  |
| • 저작권 사용료      |  |
| • 자영업 소득(비용 후) |  |

#### 소득으로 간주되지 않는 항목

- |                          |   |
|--------------------------|---|
| • 에너지 지원                 | • 섹션 8 또는 주택 보조금                                    |
| • 고등학생 또는 18세 미만 미성년자 소득 | • 공과금   |
| • 소득세 환급/공제              | • Women, Infants, and Children(WIC, 여성, 유아 및 아동) 혜택 |
| • 일회성 현금 선물              |   |
| • 역모기지                   |   |



PGE의 Income-Qualified Bill Discount 프로그램 외에도 NW Natural, Pacific Power 또는 Xfinity의 지원을 받을 자격이 될 수도 있습니다. 자세한 사항은 [nwnatural.com/billdiscount](http://nwnatural.com/billdiscount), [Pacificpower.net/LID](http://Pacificpower.net/LID) 또는 [xfinity.com/internetessentials](http://xfinity.com/internetessentials)에서 확인하십시오.



이 애플리케이션의  
디지털 버전을  
보려면 QR 코드를  
스캔하십시오.





# 소득적격 청구서 할인 신청서

이 양식은 최초 신청서 또는 가구 규모나 소득이 변동된 경우 해당 정보를 업데이트하는 데 사용하세요.

이름 및 성(Portland General Electric(PGE, 포틀랜드 제너럴 일렉트릭) 청구서 상의  
기본 성명)

PGE 계정번호(10자리)

서비스 제공 주소지(주 거주지)

이메일 주소

전화번호

전화 언어

고객서비스 상담원들이 200여 개 언어로 도움을 드리고 있습니다. 503-228-6322로  
전화하여신청할 수도 있습니다.

가족 중 전기를 필요로 하는의료적  
요구사항을 가진 구성원이계신가요?  
아직 등록하지 않으신  
경우의료인증프로그램(영어로 제공)  
에 대한 정보를 공유해드리겠습니다.

☐ 예

☐ 아니요

## 가구 및 소득 정보

할인은 가구 규모와 가구의 연평균 총소득(세전)에 따라 달라집니다.

가구 규모  
(성인 및 아동을포함한 모두  
구성원)

\$

귀 가구의연평균 총소득



소득 계산에 도움이 필요하신가요?  
2페이지의 안내사항을 참조하세요.

☐

본인은 현재 고정 수입이 있으며 다음 중 하나 이상에서 소득 또는 혜택을 받고 있습니다: 사회보장, State  
Supplementary Payment(SSP, 주정부 추가 지급) 또는 Social Security Disability Insurance(SSDI,  
사회보장장애평험), 퇴직금이자/배당금, Medicaid 또는 Supplemental Security Income(SSI, 보충적 보장소득)

## 연 가구 소득 계산 방법

시간제 근로자의 경우, 시급에 주당 평균 근무 시간을 곱합니다. 그런 다음 해당 숫자에 52(연간 주)를 곱하여 연간 총소득(세전)을 구합니다.

가구 소득이 월 단위로 변동하는 경우에는 전월의 합산 소득에 12를 곱하여 연평균 총가구소득을 계산합니다.

소득 계산이나 프로그램 요건에 대해 궁금한 사항 또는 신청에 도움이 필요하시면 [503-228-6322](tel:503-228-6322)로 전화해 주시기 바랍니다. 기꺼이 도와드리겠습니다.

예시:

**\$13.50** (시급)  
**x 40** (주당 평균 근무 시간)

**= \$540**

**\$540**  
**x 52** (연간 주)

**= \$28,080**

(이 금액이 귀하의 연간 총소득입니다.)

## 선언

- 본인은 이것이 최초 신청이며, 정식 등록 후 PGE에서 본인의 할인과 관련한 세부 정보를 통지할 것임을 이해합니다.
- 본인은 연평균 총소득 또는 가구 규모가 변동될 경우, 본인의 정보를 업데이트할 수 있도록 온라인으로 신규 신청서를 제출하거나 PGE에 [503-228-6322](tel:503-228-6322)로 전화하여 이에 대해 PGE에 통지할 것입니다.
- 본인은 요청 시 가구 소득 및 가구 규모에 관한 증빙 자료를 제출해야 할 수도 있음을 이해합니다. 정보는 PGE 및 본 프로그램을 이행하기 위해 PGE를 대신하는 개인 또는 기관에 제공됩니다.

- 본인은 이 할인이 이전 요금에는 적용되지 않으며, 이 할인은 청구서상 지불해야 할 총액에 적용되는 것이 아닌 등록 후에 청구되는 새로운 요금(등록은 최대 30일이 소요될 수 있음)에만 적용됨을 이해합니다. 특정 요금은 이 할인에 포함되지 않습니다.

이 선언문에 서명함으로써 본인은 이 신청서에 제공한 정보가 사실이고 정확함을 확인합니다. 본인은 이 신청서의 내용을 읽고 이해했음을 확인합니다. 본인은 또한 [portlandgeneral.com/igbdtariff](http://portlandgeneral.com/igbdtariff) (영어로 제공)에 있는 PGE 소득적격 청구서 할인 요금에 명시된 약관에 동의합니다.

전자 서명(귀하의 성명을 기재해 주십시오)

## 인구통계

다음 문항은 선택 사항이며 적격성 결정에 사용되지 않습니다. 다만, 당사에서 고객님들에게 보다 공평한 서비스를 제공해 드릴 수 있도록 하기 위함입니다. 다음 중 귀하를 가장 잘 나타내는 것은 무엇입니까?

- ☐ 아프리카계 이민자 또는 난민
- ☐ 아시아인 또는 아시아계 인도인
- ☐ 흑인 또는 아프리카계 미국인
- ☐ 라틴계, 히스패닉계 또는 스페인계
- ☐ 중동인
- ☐ 아메리카 원주민 및/또는 알래스카 원주민

- ☐ 하와이 원주민 및/또는 태평양 섬 주민
- ☐ 슬라브인
- ☐ 백인 또는 코카서스계
- ☐ 기타: \_\_\_\_\_
- ☐ 답변을 원하지 않음



**제출 준비가 되셨나요?** 작성된 신청서를 [portlandgeneral.com/formupload](http://portlandgeneral.com/formupload)에 업로드하시거나 신청서를 PGE Bill Discount, 7895 SW Mohawk St., Tualatin, OR 97062로 우편송부해 주십시오.

